



La comunité d'Al Plan ti aoda dôt le bun,
sanité y benedisciun ai geniturs
Lois Promberger y Silvia Trebo
por la nasciüda de picia **ANNA**.

Pröma Comegnun: En dédemesaledema ai 27 d'aori ales 15.00 èl na encuntada por chi dla Pröma Santa Comegnun deboriada con le ploan, ales 3 dômsidé te calogna.

Na Resa por la vita: La Südtiroler Krebshilfe - seziun Bassa Val de Puster y Val Badia, organisëia inçe eniann l'aziun de solidarieté „Na resa por la vita“. Les reses vën vonüdes le dé de Pasca, sön plaza de dljia. Belo damperfora bel iolan a düc chi co darà en sostën.

ASC Mareo Seziun Palé: En sabeda ai 30 d'aori ales 20.30 vëgnel tignì tal Salf dla Cassa Raiffeisen d'Al Plan la reuniun generala dal ASC Mareo - Seziun palé. Düc, mo dandadôt sogadus y i geniturs dai sogadus jogn è dër bel enviës da tó pert, deache al gnarà belo inçe traté les iscriziuns al proscimo campionat. La seziun lascia inçe alessëi che en vëndres ai 29 d'aori ales 15.00 mët endô man i alenamonc por mituns y mitans nasciüs i agn 2003 y 04.

Sontada de Fanes: I paurs co mët i tiers a munt sön Fanes tèn sôa sontada generala en sabeda ai 30 de merz ales 20.30, tla ostarìa dla Gran Ciasa ia La Pli.

Dé dal Ambiont 2011: Le Comun de Mareo, en colaboraziun con i Stödafüs, les scores elementares y i verdabosc d'Al Plan, enviëia dër bel la popolaziun da tó pert al “Dé dal Ambiont“, en sabeda ai 30 d'aori. I voluntars s'encunta ales 8.30 dan le magazinn dai stödafüs d'Al Plan. Al gnarà motü a desposiziun sac, manëces y inçe val' da bëre y da mangé.

Refodam grô: Deache al è gnü fora val' malcomprenjiun, publicunse ciamó en iade le refodam co ne po nia gni dé jö pal refodam grô ai 29 y 30 d'aori. **Proibì da dé jö sides ta Cìamaor co pal refodam grô:** aparac eletrics industria, refodam grô de lën desco möbli, telari, finestres y e.e.; ciomont de ciasa, eri vëri de mascinns. **Proibì da dé jö pal refodam grô, mo co po gni dé jö ta Cìamaor:** televijiuns, frescares, dlaciars, computers, aparac eletrics de ciasa, neon, metal vedl, bossi de aluminium y de banda, fer, mascinns da laé, letires de fer, eri de ciasadafü.

Impressum: Ploania d'Al Plan, str. Catarina Lanz nr. 46, 39030 Al Plan de Mareo.
Telefönn y fax de calogna: 0474/501006. Trasmisciuns sön Radio Ploania: MhZ 93,00
Comunicaziuns sön la plata (cina al dédemesaledema sêra) da mené a: Pablo Palfrader
☎ 333/4762010 ✉ ploania@hotmail.com

La plata de ploania pòn lî y descîarié en pdf inçe sön www.valbadiaonline.it



La plata de Ploania

Radio Ploania: 93,00 MhZ - E-mail: ploania@hotmail.com

PASCA DE RESSOREZIUN, ann A, ai 24.04.11 - nr. 22

Le Signur è ressorì! Alleluia!



Alleluia, alleluia, alleluia!
Dio alalungia ne n'an nia plü aldi cösc gran lalt a Dio. Gejù, sön le tru arjigné dal Pere este! Tò jës le tru a t'ofri por nosta salvëza. Con To sanch nes aste cumpré ciarà dala mort eterna. Con To Corp nes aste nudri por roé ala vita eterna. Pasca podunse festejé, la vita trionfëia! Con sôa ressureziun nes à Gejù daori la porta co condüj a chë abitaziun che al à empormotü da nes arjigné ca.

Tla realté èl inçe en Pasca ciamó soferonza encêrch, trepa soferonza, mo tla mort y Ressoreziun dal Signur Gejù àra cîafé en n'atra dimensiun, en ater corù, y na partezipaziun ala Pasciun dal Signur. Le Ressorì ti dij ala persona te vigne situaziun: „No ves temede: i sun pö IU con os!“

A düc na bona Pasca! La bandira dla devënta sön la mort sides nosta compagna sön le tru de nosta vita. Bona Pasca, dai plü pici enscö, cina ales porsones plü de tomp.

Ai pici: „Jide con ligrëza tla löm dal Ressorì co ne ves lasciarà mai tomé, inçe sce la vita sarà datrai debla.“ Ai plü atompës y a düc nos: „Jun le tru dla vita tla löm dal Ressorì.“ Ales families - picia dljia - ti à Gejù dit: „Olace dui o trëi è deboriada te mio ennom, enlò sunse iu amesa ëi ete.“

Alleluia, alleluia, alleluia!

Ligrëza, reconoscionza, fede y speranza te Chël y a Chël co à fat con sôa mort y Ressoreziun dôt cant nò,

*Ves aoda Osc ploan
Heinrich Perathoner*

SS. Mësses y funziuns

24.04 - Domëgna de PASCA DE RESSOREZIUN



Oferta por la Ploania

6.30: S. Mëssa dal ann por +nt Vigile Ties de Ćiastel
dal ann por +nt Michael Kostner de Candido
por +nt Richard Pitscheider
por +nt Albert Mutschlechner dal Pech
Benedisciun dal Signé

9.00: Proa dal Cor de Dlijia - degüna Corona!

10.00: S. Mëssa solëna por dōta la Ploania
Benedisciun dal Signé

18.00: S. Mëssa por +nta Rosina Mutschlechner dal Bagn
por +nt Alfonso Vittorio Coppola dal Hotel Erica

25.04 - Lönesc de Pasca - nia de prezet

6.30: S. Mëssa por +nta Elsa Taibon da Lé dla Crëda
por +nt Isidor Castlunger da Grones
por +nt Sebald Insam

9.30: Funziun dla festa

10.00: S. Mëssa por +nc Lois y Nina Oberbacher
por +nc Maria y Otto Taibon dal Sartù

11.30: Bato de Anna Promberger



Dédedölönesc 26.04 - tla otava de Pasca: Cleto, Helene, S. Maria dal Bun Consëi

18.00: S. Mëssa dal ann por +nta Hanny Maneschg
dal ann por +nt Fighile Ties de Ćiastel
dal ann por +nta Rita Comploi de Mano

Dédemesaledema 27.04 - tla otava de Pasca: Pire Canijio, Zita, Floribert

7.30: S. Mëssa por +nt Celestino Erardi dal Marò
por +nc Erlacher da Torpëi
por les Püres Animes

Jöbia 28.04 - tla otava de Pasca: Hugo, Pire Chanel, Ludwig M.G. de Monfort, Vitalis

9.00: S. Mëssa por porsones vëdoes y sores dla Val Badia
18.00: S. Mëssa dal ann por +nt Franco Migliorati
por +nc Hubert y Hanny Mutschlechner

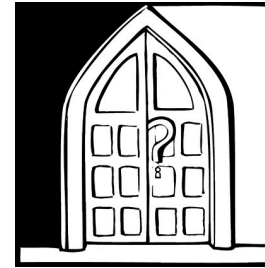
Vëndres 29.04 - tla otava de Pasca: Roswitha, Catarina da Siena, Robert

7.15: S. Mëssa por +nta Hanny Feichter Palfrader
dai scolari por +nc dla fam. Prousch y Perathoner
15.00: Ora de oraziun y adoraziun

Sabeda 30.04 - tla otava de Pasca: Hugo, Pio V Papa, Gherino, Haimo

17.00: Poscibilitè da se pissié
18.00: S. Mëssa dal ann por +nta Maria Trebo Ties da Plazores
dal ann por +nt Fighile Comploi de Mena
por +nt Guido Zardini
por +nta Maria Erlacher Frontull
por la fam. de Guido y Margareth Clara

SS. Mësses y funziuns



01.05 - Domëgna Blancia y Festa de San Florian

6.30: S. Mëssa por +nta Gretl Ellecosta
por +nta Emilia Ferdigg
por fam. Brugger - Taibon
por +nc Bepo y Rosina Pitscheider

8.30: Prozesciun ad onù de San Florian ia Curt, laia S. Mëssa

14.00: Rengraziamont dal Bato por pici mituns y mitans

18.00: S. Mëssa por +nt Franz Obojes da Majun
por +nc de Barbara Erlacher

Noeles dla Ploania



Festa de San Florian

En domëgna al 1. de mà festejuns endò San Florian, sant protetor cuntra le médefü. Dōta la comunité è enviada da tò pert ala prozesciun ia Curt, co piarà ia ales 8.30 da dlijia demez. Laia saràl desco vigne ann i vangeli encër la taela y dedò Santa Mëssa deboriada con la comunité d'La Pli y i stödafüs dai dui paisc. Dò mëssa piunse endò ca cuntra dlijia en prozesciun.

Contegnidus te cortina

Desche valgügn arà belo odü, èl gnü motü te cortina en contegnidü olache an po desgorje tera, ciöf, plantes etc.

Al vën dër bel perié da NIA SCIÜRÉ ete ciandëres, plastiga o d'ater refodam co ne toca nia. Por chël èl le contegnidü defora da cortina. En bel iolan a düc por la colaboraziun.

Consëi de Ploania

Le consëi s'endüna por na sontada, en dédemesaledema ai 27 d'aorì ales 8 da sèra, te salf de calogna.

Mëssa la Domëgna sèra

Al 1. de mà èl ciámó mëssa incè la domëgna sèra. Dedò nia plü, cina d'isté.

***Pasca: la mort perd
söa forza, deache le
Dio dla vita è incè
atlò tla mort.***

Ministrone

Domëgna de Pasca 6.30: Peter Obwegs, Luca Comploi, Daniel Borroni, Jan Obwegs; **10.00:** Lisa Ties, Aron Rungger, Miriam Kaneider, Martina Kaneider,



Anita Castlunger, Mara Castlunger, Simone Crusafio, Gabriel Willeit, Jan y Anna Trebo, Esther y Matias Comploi; **18.00:** Gabriel Ties, Philipp Erlacher; **Lönesc de Pasca 6.30:** Peter y Martina Obwegs; **10.00:** Vanessa Obwegs, Jan Obwegs, Alice Daverda, Florian Palfrader; **Dédedölönesc 18.00:** Alex Rubatscher, Loris Dalla Santa; **Dédemesaledema 7.30:** Filippo Kastlunger, Melanie Ploner; **Jöbia 18.00:** Daniel Piazza, Paula Erlacher, Viktoria Frontull, Leo Kastlunger; **Vëndres 7.15:** Emilie y Richard Comploi, Miriam Kaneider, Martina Kaneider; **Sabeda 18.00:** Daniel Borroni, Luca Daverda, Davide Fontanella, Giuseppe Chierchia; **Domëgna 6.30:** Jan Obwegs, Luca Comploi, Peter Obwegs, Vanessa Obwegs; **18.00:** David Doria, Angelo Marku, Lisa Ties, Karen Ties.